



**ТЕХНИЧЕСКИЙ  
ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:  
ЗАТВОР ПОВОРОТНЫЙ  
ДИСКОВЫЙ ФЛАНЦЕВЫЙ  
(ЧУГУННЫЙ ДИСК)**

Предприятие изготовитель: Chengde Rui Mai Trading Co., Ltd.  
Адрес: ROOM 311, UNIT 5, 1-1# BUILDING, ZHONGXING ROAD,  
SHUANGQIAO DISTRICT CHENGDE CITY, HEBEI CHINA, Китай

Продавец: ООО «Сантехкомплект»

Адрес: 142701, Московская область, г. Видное, Белокаменное ш., д. 1

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

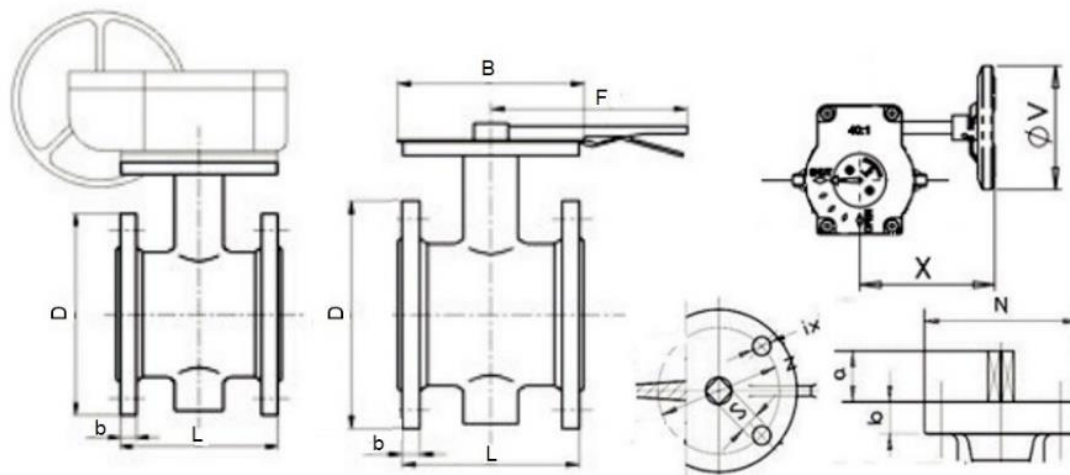
1.1. Затворы поворотные дисковые применяются в качестве запорно-регулирующих устройств на трубопроводах для воды при температуре от -20°C до +140°C и давлении 1,0/1,6 МПа.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

2.1. Присоединение затворов к трубопроводу — фланцевое, с присоединительными размерами по ГОСТ 33259-2015 для давления 1,0/1,6 МПа. Тип привода: рукоятка (Ду50÷Ду200) и редуктор (Ду250÷Ду1000).

2.2. Размеры верхнего фланца соответствуют ISO 5210.

| Наименование | Материал     | Наименование | Материал           |
|--------------|--------------|--------------|--------------------|
| Корпус       | ВЧШГ (GGG50) | Шток         | Нерж. сталь(SS420) |
| Манжета      | EPDM         | Упл. кольцо  | NBR                |
| Диск         | Чугун        | Рукоятка     | Угл. сталь         |



Основные габаритные и присоединительные размеры затворов в мм.

| Ду   | Ру, МПа | øD   | F   | B   | b  | L   | X   | øV  | ISO 5210 | Z   | N   | i×k  | □S | a   | Кр. момент, Нхм | Предельный кр. момент (для подбора привода), Нхм |
|------|---------|------|-----|-----|----|-----|-----|-----|----------|-----|-----|------|----|-----|-----------------|--------------------------------------------------|
| 50   | 1,6     | 165  | 215 | 70  | 19 | 108 |     |     | F05      | 50  | 70  | 4x8  | 9  | 30  | 20              | 26                                               |
| 65   | 1,6     | 185  | 215 | 70  | 19 | 112 |     |     | F05      | 50  | 70  | 4x8  | 9  | 30  | 85              | 111                                              |
| 80   | 1,6     | 200  | 215 | 70  | 20 | 114 |     |     | F05      | 50  | 70  | 4x8  | 9  | 30  | 136             | 177                                              |
| 100  | 1,6     | 220  | 250 | 90  | 20 | 127 |     |     | F07      | 70  | 90  | 4x10 | 11 | 30  | 210             | 273                                              |
| 125  | 1,6     | 250  | 250 | 90  | 21 | 140 |     |     | F07      | 70  | 90  | 4x10 | 14 | 30  | 242             | 315                                              |
| 150  | 1,6     | 285  | 250 | 90  | 22 | 140 |     |     | F07      | 70  | 90  | 4x10 | 14 | 30  | 289             | 376                                              |
| 200  | 1,0/1,6 | 340  | 370 | 125 | 23 | 152 |     |     | F10      | 102 | 125 | 4x12 | 17 | 42  | 405             | 527                                              |
| 250  | 1,0/1,6 | 405  |     | 125 | 23 | 165 | 168 | 267 | F10      | 102 | 125 | 4x12 | 22 | 42  | 489             | 636                                              |
| 300  | 1,0/1,6 | 460  |     | 125 | 26 | 178 | 178 | 267 | F10      | 102 | 125 | 4x12 | 22 | 42  | 885             | 1151                                             |
| 350  | 1,0/1,6 | 520  |     | 131 | 26 | 190 | 210 | 267 | F10      | 102 | 131 | 4x12 | 22 | 45  | 1340            | 1742                                             |
| 400  | 1,0/1,6 | 580  |     | 197 | 28 | 216 | 320 | 273 | F14      | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50  | 1796            | 2335                                             |
| 450  | 1,0/1,6 | 640  |     | 197 | 30 | 222 | 320 | 273 | F14      | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50  | 2475            | 3218                                             |
| 500  | 1,0/1,6 | 715  |     | 197 | 32 | 229 | 320 | 273 | F14      | 140 | 197 | 4x18 | 27 | 50  | 3123            | 4060                                             |
| 600  | 1,0/1,6 | 840  |     | 272 | 34 | 267 | 340 | 370 | F16      | 165 | 272 | 4x22 | 36 | 60  | 5630            | 7319                                             |
| 700  | 1,0/1,6 | 910  |     | 300 | 36 | 292 | 380 | 370 | F25      | 254 | 300 | 8x18 | 46 | 70  | 6839            | 8891                                             |
| 800  | 1,0/1,6 | 1025 |     | 300 | 36 | 318 | 380 | 370 | F25      | 254 | 300 | 8x18 | 46 | 70  | 9626            | 12514                                            |
| 900  | 1,0/1,6 | 1125 |     | 350 | 40 | 330 | 380 | 390 | F30      | 298 | 350 | 8*22 | 55 | 100 | 12950           | 16835                                            |
| 1000 | 1,0/1,6 | 1255 |     | 350 | 42 | 410 | 380 | 390 | F30      | 298 | 350 | 8*22 | 55 | 120 | 18171           | 23622                                            |

2.3. Затворы поворотные дисковые соответствуют классу герметичности «А» по ГОСТ 9544-2015.

## 3. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ

3.1. Полное закрытие затвора происходит при повороте рукоятки по часовой стрелке на угол 90° либо при вращении штурвала редуктора также по часовой стрелке. При этом диск совершает вместе со штоком вращательное движение до его полного соприкосновения с резиновой манжетой.

3.2. Затвор можно использовать как устройство, регулирующее поток рабочей среды. В зависимости от угла поворота запорного диска (от 0° до 90°) изменяется пропускная способность затвора.

3.3. Для предотвращения протечек рабочей среды между корпусом затвора и штоком используются уплотнительные кольца.

3.4. Электропривод для затворов подбирается по предельному крутящему моменту из таблицы выше.

## **4. УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ**

- 4.1. К монтажу, эксплуатации и обслуживанию поворотных дисковых затворов допускается персонал, изучивший устройство затворов, правила техники безопасности и требования настоящей инструкции.
- 4.2. На месте установки затвора должны быть предусмотрены проходы, достаточные для безопасного монтажа и обслуживания.
- 4.3. Для обеспечения безопасности категорически запрещается производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе.
- 4.4. При производстве всех видов работ, должны быть предусмотрены меры, исключающие случайную подачу среды в трубопровод. В местах управления подачей среды должна быть вывешена табличка с надписью: «Не включать – работают люди».
- 4.5. Обслуживание затворов, установленных в подземных колодцах или камерах, в которых возможно скопление вредных или взрывоопасных газов, производить согласно правил технической эксплуатации и технике безопасности организации, эксплуатирующей данные колодцы и камеры.

## **5. МОНТАЖ**

- 5.1. Затворы поворотные дисковые могут устанавливаться на трубопроводе в любом положении.
- 5.2. Монтаж затвора на фланцы несоответствующего размера запрещен.
- 5.3. Перед установкой затвора ответные фланцы должны быть тщательно очищены от грязи, песка, окалины и др.
- 5.4. Затяжку болтовых соединений производить равномерно с усилием, исключая чрезмерное сжатие и перекос соединения до контакта металлического корпуса к зеркалу фланца.
- 5.5. Устанавливаемый затвор необходимо подвергнуть осмотру, проверить состояние запорного диска и манжеты. Проверку работоспособности затвора производить путем трехкратного открытия и закрытия.
- 5.6. Затвор не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрации, отсутствие соосности патрубков, неравномерность затяжки крепежа).
- 5.7. При гидравлическом испытании трубопровода на прочность и герметичность, затворы должны находиться в полностью открытом состоянии.

## **6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- 6.1. Затворы поворотные дисковые должны использоваться строго по назначению в соответствии с указанием в технической документации.
- 6.2. Рабочая среда – вода не должна содержать твердых частиц и должна соответствовать СанПиН 2.1.1.4.1074.
- 6.3. Во время эксплуатации следует производить периодические осмотры и технические освидетельствования в сроки, установленные правилами и нормами организации эксплуатирующей трубопровод.
- 6.4. При техническом обслуживании необходимо соблюдать меры безопасности, указанные в разделе 4 настоящего документа.
- 6.5. При осмотрах проверить: общее состояние затвора, состояние крепежных соединений, герметичность уплотнений штока.
- 6.6. При техническом освидетельствовании, а также после ремонта, затворы подвергаются внутреннему осмотру и гидравлическому испытанию.
- 6.7. Все обнаруженные неисправности должны быть устранены.

## **7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ**

- 7.1. Затворы могут транспортироваться любым видом транспорта. При этом установка затворов на транспортные средства должна исключать возможность механических повреждений, внутренние поверхности должны быть защищены от загрязнения.
- 7.2. При транспортировке и хранении затвор должен быть в положении неполного закрытия, т.е. запорный диск должен неплотно соприкасаться с поверхностью манжеты – без деформации резины
- 7.3. При погрузке и разгрузке строповку затворов следует производить за корпус.

## **8. УТИЛИЗАЦИЯ**

- 8.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (в редакции от 01.01.2015), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ (в редакции от 01.02.2015г) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды» (в редакции от 01.01.2015), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

## 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

9.1. Изготовитель гарантирует соответствие товара настоящему паспорту при соблюдении Потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения. Гарантийный срок эксплуатации 1 год со дня отгрузки потребителю. Гарантийные обязательства распространяются на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

9.2. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия механических повреждений или следов вмешательства в конструкцию изделия.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК –  
1 ГОД СО ДНЯ ОТГРУЗКИ ПОТРЕБИТЕЛЮ

КОЛИЧЕСТВО ШТ. \_\_\_\_\_

ДАТА ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТА \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ \_\_\_\_\_

ШТАМП  
ТОРГУЮЩЕЙ (ПОСТАВЛЯЮЩЕЙ)  
ОРГАНИЗАЦИИ